



## **Details of Other Insurance / Butir-butir Insurans Lain**

Is the loss/damage/event, in respect of which you are making claim, with any insurer against all or any of the risk covered by the above policy? / Adakah kehilangan/kerosakan/kejadian yang menjadi asas tuntutan anda diinsuranskan oleh syarikat insurans lain bagi semua atau mana-mana risiko yang dilindungi oleh polisi di atas?  Yes / Ya  No / Tidak

If yes, please state name of the insurer. / Jika ya, sila nyatakan nama syarikat insurans.

\_\_\_\_\_

Policy No. / No. Polisi

Have you ever in the past made claims on any insurer in respect of loss/damage/event insured against any of the risks covered by the above policy? / Pernahkah anda membuat tuntutan daripada mana-mana syarikat insurans lain bagi kehilangan/kerosakan/kejadian di bawah mana-mana risiko yang dilindungi oleh polisi di atas?

Yes / Ya       No / Tidak

If yes, please state briefly nature of claim. / Jika ya, sila nyatakan jenis tuntutan.

Please state the total amount claimed. / Sila nyatakan jumlah yang dituntut.

RM [ ] . [ ]

#### **Loss or Damage to Property / Kehilangan atau Kerosakan Harta**

### **State of Claim / Kenyataan Tuntutan**

The amount to be claimed on any articles is limited to the actual intrinsic value at the time of loss. The nature of the loss or damage should be stated, with full details, in the Remarks column. / Jumlah yang boleh dituntut bagi mana-mana satu barang terhad kepada nilai intrinsik sebenar pada waktu kehilangan. Bentuk kehilangan atau kerosakan hendaklah dinyatakan secara terperinci dalam ruang Catitan.

<b>Full Description of Loss/Damage Articles.</b>	<b>Name &amp; Address of party from whom Article Purchased or by whom Presented.</b>	<b>Date of Purchase or Presentation as Far as is Known.</b>	<b>Price Paid as Fas as is Known. Harga Belian Sejauh Mana Diketahui.</b>	<b>Deduction from Age Use and/or Wear &amp; Tear. / Potongan bagi Hayat Penggunaan dan/ atau Kehausan &amp; Kelusuhan.</b>	<b>Sum Claimed for Present Value/Damage. Jumlah yang Dituntut untuk Nilai Semasa/ Kerosakan.</b>	<b>Remarks Regarding Loss/Damage. Catitan Mengenai Kehilangan/ Kerosakan.</b>
Keterangan Penuh Barang yang Hilang/Rosak.	Nama & Alamat Pihak yang Menjual/Membeli Barang.	Tarikh Dibeli/ Diberi Sejauh Mana Diketahui.				

### **Third Party Claims / Tuntutan Pihak Ketiga**

Name of Claimant(s) <i>Nama Pihak Menuntut</i>	Address <i>Alamat</i>	Nature of Injury/Property Damage <i>Jenis Kecederaan/Kerosakan Harta Benda</i>	Amount Claimed <i>Jumlah yang dituntut (If known / Jika diketahui)</i>

**Person Responsible / Orang yang Bertanggungjawab**

In your opinion, who is/are responsible for the accident/loss/injury caused? / Pada pendapat anda, siapakah yang bertanggungjawab atas kemalangan/kehilangan/kecederaan tersebut?

## **Declaration / Pengisythiharaan**

I/We hereby declare the foregoing particulars to be true in every respect and that no information has been suppressed and that the sum above claimed represents the amount I/we are entitled in terms of the Policy and the instructions contained herein.  
*Saya/Kami dengan ini mengisyiharkan bahawa butir-butir yang dinyatakan di atas adalah benar dalam semua hal dan tiada maklumat yang disembunyikan dan bahawa jumlah yang dituntut di atas merupakan jumlah yang berhak dituntut oleh saya/kami di bawah peraturan-peraturan Polisi dan arahan-arahan yang terkandung di sini.*

Signature of Insured Person  
& Official Stamp (If applicable)  
*Tandatangan Orang Tertanggung*  
*& Cop Rasmi (Jika berkenaan)*

---

Name of Insured Person  
*Nama Orang Tertanggung*

---

Date  
*Tarikh*

## **Privacy Notice / Notis Privasi**

I understand that Chubb Insurance Malaysia Berhad (Chubb) needs to deal with my personal data including my sensitive personal data such as details about my health and condition, if any, to administer and assess the claim provided in this form and any other claim related matters. To achieve these purposes, I allow Chubb to collect, use and disclose my personal data to selected third parties in or outside Malaysia, in accordance with Chubb's Personal Data Protection Notice, which is found in Chubb's website at <http://www.chubb.com/my-privacy>. I may contact Chubb for access to or correction of my personal data, or for any other queries or complaints.

Saya faham bahawa Chubb Insurance Malaysia Berhad (Chubb) perlu berurusan dengan data peribadi saya termasuklah data peribadi sensitif saya seperti butir-butir mengenai kesihatan dan keadaan saya, sekiranya ada, untuk mentadbir dan menilai tuntutan yang dinyatakan dalam borang ini dan lain-lain perkara yang berkaitan dengan tuntutan tersebut. Untuk mencapai tujuan-tujuan ini, saya membenarkan Chubb untuk mengumpul, menggunakan dan memberi data peribadi saya kepada pihak ketiga terpilih yang terletak di dalam atau di luar Malaysia, selaras dengan Notis Perlindungan Data Peribadi Chubb, yang terdapat dalam laman web Chubb di <http://www.chubb.com/my-privacy>. Saya boleh menghubungi Chubb untuk mendapatkan atau membetulkan data peribadi saya, atau untuk sebarang pertanyaan atau aduan.

## **Acknowledgement and Consent / Perakuan dan Persetujuan**

I have read and understood the terms of in this Privacy Declaration and consent to the processing of my Personal Data as described above.  
*Saya telah membaca dan memahami terma dan syarat Deklarasi Privasi ini dan bersetuju membenarkan pemprosesan maklumat Data Peribadi saya seperti yang dinyatakan di atas.*

**Signature of Claimant**

*Sigilatarae of Sihaman  
Tandatangan Pihak Menuntut*

Full Name / Nama Penuh

\_\_\_\_\_

New I.C. No. / No. K.P. Baru      Date / Tarikh

## **Authorization Form to Register for Payment by Direct Credit to Bank Account**

## **Borang Kebenaran Pendaftaran Bayaran secara Terus ke Akaun Bank**

I/We hereby authorize Chubb Insurance Malaysia Berhad (Chubb) to credit all my/our payments to my/our bank account indicated below:  
*Saya/Kami dengan ini memberi kebenaran kepada Chubb Insurance Malaysia Berhad (Chubb) untuk mengreditkan ke semua bayaran tuntutan saya/kami ke dalam akaun bank yang dinyatakan seperti di bawah:*

- 1/We hereby declare that the information given below is true and accurate to the best of my/our knowledge and records. / *Saya/Kami dengan ini mengaku bahawa maklumat yang telah dinyatakan di bawah adalah benar dan tepat mengikut pengetahuan dan rekod saya/kami.*
  2. I/We understand that Chubb will rely and act based on the given information contained herein. / *Saya/Kami faham bahawa Chubb akan bergantung dan bertindak berdasarkan maklumat yang terkandung di sini.*
  3. I/We shall indemnify Chubb and its banker(s) against any loss and/or damage howsoever arising from any matters in relation to Fund Transfer requested by me/us herein including but not limited to error/incorrectness/inaccuracies of the information provided, delayed payment(s) and any other circumstances beyond the control of Chubb and/or its banker(s). / *Saya/Kami akan menanggung rugi Chubb dan bank-banknya terhadap sebarang kerugian dan/atau pampasan ganti rugi yang diakibatkan daripada sebarang perkara berhubung dengan Pemindahan Dana yang diminta oleh saya / kami termasuk tetapi tidak terhad kepada kesilapan/ketidakbetulan/ketidakaktepatan maklumat yang telah dinyatakan, bayaran-bayaran tertangguh dan sebarang keadaan di luar kawalan Chubb dan/atau bank-banknya.*
  4. I/We understand and acknowledge that Chubb has the right to collect the/my/our information. By signing the authorization form, I/We consent to Chubb using and disclosing my/our personal information for the purpose stated here. I/We also agree to provide information necessary to verify any statement given on this authorization form and to update information promptly to Chubb. / *Saya/Kami memahami dan mengakui bahawa Chubb mempunyai hak untuk mengumpul maklumat saya/kami. Dengan menandatangani borang kebenaran, saya/kami memberi kebenaran kepada Chubb untuk menggunakan dan mendedahkan maklumat peribadi saya/kami bagi tujuan yang dinyatakan di sini. Saya/Kami juga bersetuju untuk memberikan sebarang maklumat yang diperlukan untuk menentusahkan sebarang pernyataan yang diberikan pada borang kebenaran ini dan untuk mengemas kini maklumat dengan segera kepada Chubb.*
  5. I/We understand and acknowledge that my/we providing the bank details does not tantamount to Chubb having admitted liability towards my/our claim under the relevant insurance policies but is only to facilitate the safe receipt of any monies that is due to me/us. *Saya/Kami memahami dan mengakui bahawa saya/kami dengan memberikan butiran bank tidaklah bermaksud Chubb mengakui liabiliti terhadap tuntutan saya/kami di bawah dasar-dasar insurans yang berkaitan sebaliknya ianya hanyalah untuk memudahkan penerimaan selamat sebarang wang yang harus diterima oleh saya/kami.*

**Banking Details (Please Ensure Accuracy of Details) / Butiran Perbankan (Sila Pastikan Butiran yang Tepat Dinyatakan)**

Account Name (Beneficiary Name) / Nama Account (Nama Benefisiari)			
Business Registration No./NRIC No. Pendaftaran Perniagaan/ No. KP			
Bank Name / Nama Bank			
Bank Address / Alamat Bank			
Bank Account Number / Nombor Akaun Bank			
Swift Code / Kod Swift			
Telephone No. / No. Telefon		Extension No. / No. Sambungan	
Mobile No. / No. Telefon Bimbit			
Email Address / Alamat Emel	1. 2. 3.		

Authorised Signatory  
*Tandatangan yang Diberikuasa*  
Name / Nama:  
Position / Jawatan:  
Date / Tarikh:

Company Chop / Cop Syarikat

**Notice / Notis**

- For verification purposes, kindly attach a photocopy of the cheque book cover/top portion of the bank statement/relevant page of the bank account and any other supporting document(s) that confirms and verifies that the said account belongs to you/your company.  
*Untuk tujuan pengesahan, sila lampirkan salinan kulit buku cek/bahagian atas penyata bank/halaman yang berkaitan akaun bank dan dokumen sokongan lain yang mengesahkan dan menentusahkan bahawa akaun tersebut adalah kepunyaan anda/syarikat anda.*
- For all intents and purpose where there is a conflict or ambiguity as to the meaning in the Bahasa Malaysia provisions, it is hereby agreed that the English version shall prevail. / *Bagi setiap tujuan dan maksud sekiranya terdapat konflik atau kekaburuan berkenaan makna di dalam peruntukan Bahasa Malaysia, adalah dipersetujui bahawa versi Bahasa Inggeris akan digunakan.*

**Contact Us / Hubungi Kami**

Chubb Insurance Malaysia Berhad (9827-A)  
(Licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia)  
Wisma Chubb  
38 Jalan Sultan Ismail  
50250 Kuala Lumpur  
Malaysia  
O +6 03 2058 3000  
F +6 03 2058 3333  
TF 1 800 88 2846  
[www.chubb.com/my](http://www.chubb.com/my)

**Chubb. Insured.**<sup>SM</sup>